

Страни в главното производство

Жалбоподатели: Base NV, Euphony Benelux NV, Mobistar SA, Uninet International NV, T2 Belgium NV, KPN Belgium NV

Ответник: Ministerraad

В присъствието на: Belgacom NV

Предмет

Преюдициално запитване — Grondwettelijk Hof (Белгия) — Тълкуване на член 12 Директива № 2002/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 година относно универсалната услуга и правата на потребителите във връзка с електронните съобщителни мрежи и услуги (Директива за универсалната услуга) (ОВ L 108, стр. 51., Специално издание на български език, 2007 г., глава 13, том 35, стр. 213) — Остойностяване на задълженията за предоставяне на универсална услуга — Липса на преценка за всеки конкретен случай

Диспозитив

1. Сама по себе си Директива 2002/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 година относно универсалната услуга и правата на потребителите във връзка с електронните съобщителни мрежи и услуги (Директива за универсалната услуга) по принцип допуска националният законодател да действа в качеството на национален регулаторен орган по смисъла на Директива 2002/21/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 година относно общата регулаторна рамка за електронните съобщителни мрежи и услуги (Рамкова директива), стига при изпълнението на тези функции законодателят да отговаря на предвидените в посочените директиви условия за опит, независимост, безпристрастност и прозрачност и стига заинтересованите лица да могат ефективно да обжалват пред независим орган решенията, които законодателят взема при изпълнението на тези функции, като в случая проверката за наличието на тези предпоставки е в правомощията на Grondwettelijk Hof.
2. Член 12 от Директива 2002/22 допуска националният регулаторен орган да приеме — общо и въз основа на изчислението на нетните разходи на доставчика на универсалната услуга, който преди това е бил единственият доставчик на тази услуга, — че предоставянето на посочената услуга може да представлява несправедливо затруднение за предприятията, които вече са определени да предоставят универсална услуга.
3. Член 13 от Директива 2002/22 не допуска посоченият орган да установи — пак общо и въз основа на същите изчисления, — че тези предприятия действително търпят несправедливо затруднение поради предоставянето на тази услуга, без да извърши конкретна преценка на положението на всяко от предприятията.

Решение на Съда (голям състав) от 5 октомври 2010 г. — Европейска комисия/Френска република

(Дело C-512/08) ⁽¹⁾

(Неизпълнение на задължения от държава членка — Член 49 ЕО — Социална сигурност — Медицински услуги, които е планирано да се извършат в друга държава членка и които изискват използването на тежко материално оборудване — Изискване за предварително разрешение — Планирано лечение, извършено в друга държава членка — Разлика между равнището на покриване на разходите, което е в сила съответно в държавата членка по осигуряване и в държавата членка по пребиваване — Право на осигуреното лице да иска намеса на компетентната институция, допълваща намесата на институцията на държавата членка по пребиваване)

(2010/C 328/04)

Език на производството: френски

Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: N. Yerrell, G. Rozet и E. Traversa)

Ответник: Френска република (представители: A. Czubinski и G. de Bergues)

Страни, встъпили в подкрепа на ответника: Кралство Испания (представител: J.M. Rodríguez Cárcamo), Република Финландия (представител: A. Guimaraes-Purokoski), Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия (представители: I. Rao, S. Ossowski и M.-E. Demetriou, Barrister)

Предмет

Неизпълнение на задължения от държава членка — Нарушение на член 49 ЕО — Необходимост от предварително разрешение от властите на държавата по осигуряване за възстановяване на разходи за някои извънболнични медицински услуги, предоставени в друга държава членка — Невъзстановяване на разликата между сумата, получена от осигуреното лице, на което са предоставени болнични услуги в държава членка, различна от държавата по осигуряване, и сумата, която то би имало право да получи, ако същите услуги му бяха предоставени в държавата по осигуряване — Неосновани пречки пред свободното предоставяне на услуги

Диспозитив

1. Отхвърля иска.
2. Осъжда Европейската комисия да заплати съдебните разходи.
3. Кралство Испания, Република Финландия, както и Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия понасят направените от тях съдебни разходи.

⁽¹⁾ ОВ C 285, 8.11.2008 г.

⁽¹⁾ ОВ C 44, 21.2.2009 г.